



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/4/102
12 March 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Четвертая сессия
Пункт 2 предварительной повестки дня

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 60/251 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ
ОТ 15 МАРТА 2006 ГОДА, ОЗАГЛАВЛЕННОЙ
"СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА"**

**Доклад Генерального секретаря по вопросу о правах человека при отправлении
правосудия, в частности правосудия в отношении несовершеннолетних***

* Настоящий доклад представляется с опозданием, с тем чтобы в него можно было включить самую последнюю информацию.

Резюме

В своей резолюции 2004/43 Комиссия по правам человека просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее шестьдесят третьей сессии доклад о "принятых в рамках всей системы практических мерах и планируемых мероприятиях по оказанию странам помощи в укреплении их систем отправления правосудия, в частности в отношении несовершеннолетних, в том числе в постконфликтных ситуациях, с уделением особого внимания необходимости укрепления роли судей". В настоящем докладе приводятся примеры практических мер, принятых Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) самостоятельно или в сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций для оказания помощи странам в укреплении их систем отправления правосудия, в частности в отношении несовершеннолетних, в том числе в постконфликтных ситуациях, а также излагается информация о принимаемых или планируемых мерах. Хотя доклад не содержит исчерпывающего обзора всех мероприятий, осуществленных УВКПЧ, он охватывает значительное число ситуаций (Азербайджан, Ангола, Афганистан, Бурунди, Бутан, Гватемала, Грузия (Абхазия), Демократическая Республика Конго, Ирак, Камерун, Колумбия, Ливан, Непал, Никарагуа, Палестина, Таджикистан, Фиджи, Эквадор, Эфиопия и Южная Африка), в которых УВКПЧ принимало участие в мероприятиях, касающихся отправления правосудия, а также охватывает мероприятия, осуществленные в период с 2004 по 2006 год включительно и в соответствующих случаях содержит информацию о запланированных на 2007 год мероприятиях. УВКПЧ проводит деятельность в области отправления правосудия, в частности в отношении несовершеннолетних, по следующим направлениям: распространение информации о правах человека и в соответствующих случаях о международном гуманитарном праве посредством организации подготовки, рабочих совещаний и семинаров; оказание помощи в рамках правовой реформы; осуществление конкретных проектов технического сотрудничества и мониторинг судебных органов, тюрем и полиции.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1 - 6	4
I. Основы политики	7 - 8	5
II. Учебные материалы	9 - 15	6
A. Учебные материалы по вопросам отправления правосудия	9 - 13	6
B. Учебные материалы по вопросам отправления правосудия в отношении несовершеннолетних	14 - 15	8
III. Примеры принятия практических мер по оказанию помощи странам в укреплении их систем отправления правосудия	16 - 74	9
A. Организация подготовки, рабочих совещаний и семинаров	16 - 33	9
B. Помощь в проведении правовой реформы и разработке конституционных, законодательных и нормативных актов	34 - 51	15
C. Конкретные проекты по укреплению системы отправления правосудия	52 - 60	19
D. Мониторинг судебных органов, тюрем и полиции	61 - 74	21
IV. Примеры принятия практических мер по оказанию помощи странам в укреплении их систем отправления правосудия в отношении несовершеннолетних	75 - 85	25
V. Выводы	86	29

Введение

1. В своем решении 2/102 от 6 октября 2006 года Совет по правам человека призвал Генерального секретаря и Верховного комиссара по правам человека "продолжать их деятельность в соответствии со всеми предыдущими решениями, принятыми Комиссией по правам человека, и обновлять соответствующие доклады и исследования".
2. В своей резолюции 2004/43 Комиссия по правам человека просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее шестьдесят третьей сессии доклад о "принятых в рамках всех системы практических мерах и планируемых мероприятиях по оказанию странам помощи в укреплении их систем отправления правосудия, в частности в отношении несовершеннолетних, в том числе в постконфликтных ситуациях, с уделением особого внимания необходимости укрепления роли судей".
3. Хотя настоящий доклад не охватывает все страны, которым оказывалась помощь в укреплении их систем укрепления правосудия, в нем рассматривается значительное число ситуаций (Азербайджан, Ангола, Афганистан, Бурунди, Бутан, Гватемала, Грузия (Абхазия), Демократическая Республика Конго, Ирак, Камерун, Колумбия, Ливан, Непал, Никарагуа, Палестина, Таджикистан, Фиджи, Эквадор, Эфиопия и Южная Африка), в которых Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) принимало участие в мероприятиях, касавшихся отправления правосудия¹.
4. Настоящий доклад охватывает мероприятия, осуществленные в период с 2004 года по 2006 год включительно, содержит информацию, если таковая имеется, о планах на 2007 год и охватывает ситуации, когда УВКПЧ осуществляло свою деятельность в рамках правозащитного компонента операций по поддержанию мира, отдела по правам человека при миссиях Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), самостоятельных мероприятий отделений УВКПЧ на местах или в рамках деятельности, проводимой в странах, где нет представителей УВКПЧ. Такой богатый накопленный опыт, а также географическое разнообразие охваченных стран помогают четко уяснить различные виды помощи, оказываемой на национальном уровне, с учетом самых разных условий, значительно варьирующихся от страны к стране.
5. В настоящем докладе не уделено особого внимания таким механизмам отправления правосудия переходного периода, которые были специально созданы для решения

¹ The information in this report is based on information gathered from the field presences of OHCHR, information available at OHCHR Geneva and official reports and documents.

проблем, касающихся серьезных нарушений прав человека, как комиссии по установлению истины и примирению, смешанные суды или связанные с этим инициативы. Информация о таких ситуациях приводится в специальных тематических докладах о правосудии переходного периода (A/HRC/4/87) и безнаказанности (A/HRC/4/84), которые также представлены Совету на его четвертой сессии, и в страновых докладах².

6. В число институтов, относящихся к системам оправления правосудия, входят суды, в том числе такие специальные суды, как суды по делам несовершеннолетних и военные трибуналы, и профессиональные юристы, такие, как судьи, прокуроры и адвокаты, а также вспомогательный персонал, такой, как судебные секретари и социальные работники; полицейские, военнослужащие и сотрудники разведывательных служб. Кроме того, в отправлении правосудия принимают участие правительственные учреждения, например министерства юстиции, внутренних дел, обороны, по правам человека, а также подразделения, находящиеся в ведении упомянутых выше учреждений; независимые финансируемые государством институты, такие, как омбудсмены и национальные правозащитные учреждения (НПЗУ); и институты гражданского общества, такие, как ассоциации адвокатов и неправительственные организации (НПО), принимающие участие в урегулировании споров или в работе по реформированию и совершенствованию систем отправления правосудия. В это число входят также законодательные органы и учреждения, специально созданные для проведения конституционной реформы, которые занимаются вопросами, связанными с отправлением правосудия.

I. ОСНОВЫ ПОЛИТИКИ

7. Основы политики по принятию практических мер в целях оказания государствам помощи в укреплении их систем отправления правосудия определены в разработанном Верховным комиссаром Плане действий и в Плане стратегического руководства на 2006-2007 годы, в которых, в частности, предусмотрено обеспечение УВКПЧ более широкого взаимодействия со странами в целях устранения пробелов в осуществлении практической деятельности на национальном уровне, а также в решении Генерального секретаря о создании при секретариате Координационно-ресурсной группы по вопросам

² Cambodia, for example, is in the process of establishing a hybrid international tribunal, and Liberia has established a truth and reconciliation commission. See, respectively, Report of the Special Representative of the Secretary-General for human rights in Cambodia, Yash Ghai (A/HRC/4/36); and Report of the independent expert on technical cooperation and advisory services in Liberia, Charlotte Okola (A/HRC/4/6).

верховенства права, состоящей из представителей ключевых структур Организации Объединенных Наций (Управления по правовым вопросам, Департамента операций по поддержанию мира, УВКПЧ, Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), ПРООН, Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) (см. документ A/61/636 - S/2006/980).

8. Координационно-ресурсная группа по вопросам верховенства права будет действовать как координатор на уровне Секретариата в целях согласования общесистемных усилий в области верховенства права для обеспечения эффективности, стратегической согласованности и координации усилий. Как отметил в своем докладе (A/61/636) Генеральный секретарь, УВКПЧ призвано руководить системой Организации Объединенных Наций в ряде областей, в частности в том, что касается пропаганды, обучения и подготовки по стандартам прав человека; общих проблем правосудия переходного периода в постконфликтных ситуациях, включая расследования нарушений прав человека и создание национальных учреждений; а также мониторинга и интеграции прав человека в постконфликтных ситуациях и на этапе развития. Укрепляя национальные судебные системы и органы в контексте долгосрочного развития, УВКПЧ будет тесно сотрудничать с ПРООН и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) и будет продолжать играть ведущую роль в интеграции норм и стандартов прав человека во все сферы.

II. УЧЕБНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

A. Учебные материалы по вопросам отправления правосудия

9. УВКПЧ разрабатывает учебные материалы по правам человека, предназначенные для сотрудников Организации Объединенных Наций, межправительственных и неправительственных организаций, а также для гражданских служащих стран, получающих техническую помощь в области отправления правосудия. В их число входят, в частности, "Пособие по правам человека для судей, прокуроров и адвокатов", "Сборник международных стандартов, касающихся предварительного заключения"; "Пособий по правам человека для сотрудников полиции" (а также карманная брошюра с изложением стандартов по правам человека для сотрудников полиции и руководство для преподавателей); "Пособие по вопросам подготовки сотрудников в области прав человека" (а также карманная брошюра о правах человека для пенитенциарных служащих и руководство для преподавателей); "Руководство по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих

достоинство видов обращения и наказания" и "Учебное пособие по контролю за соблюдением прав человека"³.

10. Кроме того, УВКПЧ опубликовало серию из пяти пособий по механизмам обеспечения верховенства права в постконфликтных государствах⁴ в целях наращивания долгосрочного институционального потенциала сотрудников Организации Объединенных Наций на местах, административных органов переходного периода и гражданского общества в следующих областях: определение ключевых элементов в сфере правосудия, осуществление инициатив в области судебного преследования на национальном уровне, создание комиссий по установлению истины, аттестация государственных служащих и мониторинг правовых систем. В ближайшее время будут опубликованы новые пособия относительно максимального повышения статуса смешанных судов и наиболее эффективных методов осуществления программ по возмещению ущерба.

11. Отделения УВКПЧ на местах разработали с учетом местных условий учебные материалы или обеспечивали перевод на местные языки уже существующей документации. Так, например, отделение УВКПЧ в Колумбии опубликовало пособие по квалификации нарушений прав человека, практическое руководство по сбору доказательств в рамках дисциплинарных расследований нарушений прав человека и международного гуманитарного права, а также практическое руководство по защите прав человека лиц, лишенных свободы. В Непале в контексте усилий по информированию полицейских о стандартах в области прав человека объединенный комитет, состоящий из сотрудников УВКПЧ и непальской полиции, проанализировал материалы, которыми пользуются полицейские, и подготовил новую брошюру для распространения среди всех сотрудников полиции. В Азербайджане был переведен на азербайджанский язык изданный УВКПЧ "Сборник международных стандартов, касающихся предварительного заключения". В Бурунди были переведены на язык кирунди правила обращения с заключенными. В Эфиопии было переведено на амхарский язык изданное УВКПЧ "Пособие по вопросам подготовки пенитенциарных служащих в области прав человека".

12. Другие учреждения, органы, департаменты и программы Организации Объединенных Наций также разрабатывают соответствующие материалы, которые можно использовать в целях укрепления систем отправления правосудия. Так, например, в 2006 году ЮНОДК разработало всеобъемлющий "Набор критериев для оценки систем

³ OHCHR training and educational material is available online at <http://www.ohchr.org/english/about/publications/training.htm>.

⁴ See OHCHR website (<http://www.ohchr.org/english/about/publications>).

уголовного правосудия"⁵, состоящий из 16 критериев оценки, которые всесторонне охватывают сферу уголовного правосудия. Недавно оно подготовило "Справочник по правоохранительным мерам реагирования на насилие в отношении женщин". Кроме того, ЮНОДК обновило свой "Сборник стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия"⁶.

13. Департамент операций по поддержанию мира располагает учебными материалами о накопленном опыте и проведенных исследованиях, а также руководствами, касающимися деятельности как пенитенциарных учреждений, так и судебных органов. В Директиве по функционированию тюрем и "Руководстве по функционированию тюрем" содержатся учитывающие передовую практику рекомендации относительно общих принципов, планирования, управления и технических требований применительно к поддержке национальных пенитенциарных систем в рамках операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В "Пособии Организации Объединенных Наций для компонентов правосудия в многопрофильных операциях по поддержанию мира: укрепление верховенства права" содержатся советы для сотрудников на местах, которые занимаются вопросами правосудия. В настоящее время Управление по правовым вопросам, Департамент операций по поддержанию мира, УВКПЧ, ЮНОДК и ПРООН совместно разрабатывают индекс Организации Объединенных Наций в области верховенства права.

В. Учебные материалы по вопросам отправления правосудия в отношении несовершеннолетних

14. ЮНИСЕФ является основным источником публикаций о правосудии в отношении несовершеннолетних, издавая множество материалов, включая сборники о надлежащей практике, общих показателях в области правосудия в отношении несовершеннолетних, а также документацию о детях и правосудии переходного периода. Многие из этих публикаций можно использовать не только в контексте долгосрочного развития, но и в постконфликтных ситуациях. В соответствующих случаях ЮНИСЕФ также готовит учебные материалы на местных языках. Так, например, в Таджикистане в 2004 году был издан на таджикском языке сборник материалов о стандартах Организации Объединенных Наций в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. В 2005 году специальный выпуск информационного бюллетеня "Дети Таджикистана" был посвящен проблематике правосудия в отношении несовершеннолетних. Кроме того, в 2006 году

⁵ Available online at http://www.unodc.org/unodc/criminal_justice_assessment_toolkit.html

⁶ The updated version is available online at <http://www.unodc.org/unodc/compendium.html>.

было издано пособие "Подростки и закон" для использования в полицейских академиях, изданы учебные материалы о "Минимальных стандартных правилах Организации Объединенных Наций, касающихся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних" для использования при подготовке судей и разработано пособие об экспериментальных проектах, связанных с альтернативами правосудию в отношении несовершеннолетних.

15. ЮНОДК и ЮНИСЕФ совместно готовят учебное пособие о методах определения показателей в области правосудия в отношении несовершеннолетних и сотрудничают в подготовке материалов, направленных на поощрение использования руководящих принципов и материалов Организации Объединенных Наций по вопросам правосудия, касающимся пострадавших детей и свидетелей. В подготовленном УВКПЧ "Пособии по правам человека для судей, прокуроров и адвокатов" содержится глава "Права ребенка при отправлении правосудия", в которой излагаются нормативные положения в области прав человека и рассматриваются ключевые вопросы с правозащитной точки зрения.

III. ПРИМЕРЫ ПРИНЯТИЯ ПРАКТИЧЕСКИХ МЕР ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ СТРАНАМ В УКРЕПЛЕНИИ ИХ СИСТЕМ ОТПРАВЛЕНИЯ ПРАВОСУДИЯ

A. Организация подготовки, рабочих совещаний и семинаров

16. Подготовка, рабочие совещания и семинары являются ключевыми направлениями деятельности, которую осуществляют УВКПЧ и его отделения на местах в целях укрепления систем отправления правосудия. Цель этой работы заключается в распространении знаний о стандартах, судебной практике, декларациях, принципах, руководящих указаниях и нормах в области прав человека. В число главных тем подготовки, рабочих совещаний и семинаров входят вопросы, касающиеся арестов и предварительного заключения, условий содержания под стражей, пыток, справедливого судебного разбирательства и независимости судебных органов. При необходимости (например, в Афганистане, Ираке, Колумбии и Непале) организуется также подготовка по аспектам международного гуманитарного права.

17. Так, например, отделения в Азербайджане, Анголе, Афганистане, Бурунди, Гватемале, Демократической Республике Конго, Камеруне, Колумбии, Ливане, Непале, Палестине, Таджикистане, Эфиопии и Южной Африке организовали в период 2004-2006 годов учебные мероприятия, рабочие совещания и семинары по вопросам, касающимся отправления правосудия. Хотя исчерпывающего обзора нет, некоторые примеры деятельности в этих странах дают общее представление о видах подготовки,

рабочих совещаниях и семинарах, которые были организованы сотрудниками УВКПЧ на местах.

18. Отдел прав человека Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) организовал для пенитенциарных служащих в августе 2004 года в Кабуле и в мае 2005 года в Бамиане учебные курсы по вопросам обращения с заключенными. Кроме того, он организовал учебные курсы для сотрудников полиции и правоохранительных органов в июле 2004 года в Джалалабаде, в марте 2005 года в Файзабаде/Бадахшане и в марте 2006 года в Кунаре. Совместно с полицией Кунара Отдел провел в период с декабря 2005 года по ноябрь 2006 года подготовку по правам человека в 21 уезде провинций Кунар и Нангархар. Он организовал учебные курсы для судей и прокуроров в феврале 2005 года в Кандагаре, в мае 2005 года в Хелманде, в октябре 2005 года в Забуле и в январе 2006 года в Гардесе и Пактии. Помимо подготовки по стандартам в области прав человека была также организована подготовка по вопросам, касающимся положений временного Уголовно-процессуального кодекса и Уголовного кодекса.

19. В Луанде (Ангола) в мае 2005 года была проведена конференция по вопросу о доступе к органам правосудия, а в ноябре 2005 года организована подготовка экспертов по вопросам посредничества для судей, прокуроров, адвокатов, социальных работников и представителей гражданского общества. В сентябре 2006 года Объединение государственных прокуроров при поддержке Отделения по правам человека провело конференцию, на которой были рассмотрены, в частности, вопросы об уважении прав человека в рамках борьбы с организованной преступностью. С 2003 года Отделение по правам человека регулярно организует подготовку по стандартам в области прав человека для сотрудников национальной полиции. Эта программа была затем распространена на муниципалитеты. В учебных занятиях принимают также участие сотрудники охранных фирм.

20. В Баку (Азербайджан) в апреле 2006 года состоялось рабочее совещание для судей, прокуроров и адвокатов по вопросам предварительного задержания, условий содержания под стражей, применения пыток и справедливого судебного разбирательства, на котором были также проанализированы усилия, прилагаемые государственными учреждениями для выполнения рекомендаций, сформулированных в заключительных замечаниях договорных органов.

21. В Бурунди в 2004 году были организованы учебные курсы по стандартам в области прав человека для судей, прокуроров, администраторов и других партнеров судебных органов. В 2004 году была также проведена подготовка сотрудников полиции. В июне

2005 года был организован учебный курс для судей и прокуроров. Кроме того, в декабре 2005 года состоялось рабочее совещание по пересмотру Уголовного кодекса и согласованию положений Уголовно-процессуального кодекса.

22. В Дуале (Камерун) в сентябре 2004 года был организован субрегиональный семинар по вопросам сотрудничества между гражданскими и военными в период демократических преобразований; в ноябре 2005 года был проведен субрегиональный семинар по вопросам управления пенитенциарными учреждениями в Центральной Африке, а в декабре 2006 года - семинар по отправлению правосудия на переходном этапе во франкоговорящих странах.

23. В 2004 году в Колумбии было организовано несколько учебных курсов в целях расширения институциональных возможностей посредством развития систем преподавателей. Курсы, направленные на развитие этих систем, были проведены для судей и магистратов в Юридической школе "Родриго Лара Бонилья", для военнослужащих - в Военной школе уголовного правосудия, а для государственных служащих - в Колумбийском институте по проблемам семьи. Два курса по правам человека и международному гуманитарному праву были организованы для прокуроров и работников судебных органов в департаменте Антиокия. Курс по правам человека и международному гуманитарному праву был организован для сотрудников службы безопасности администрации Президента. Два учебных курса были организованы для сотрудников канцелярии Омбудсмана, с тем чтобы помочь им квалифицировать деяния, совершенные в нарушение прав человека и международного гуманитарного права, и была разработана учебная программа для широкого круга муниципальных омбудсменов.

24. В 2005 году было проведено несколько учебных курсов для прокуроров. УВКПЧ и канцелярия Омбудсмана осуществили первый этап подготовки по методике применения "Пособия для квалификации деяний, совершенных в нарушение прав человека и международного гуманитарного права". В Генеральной прокуратуре были проведены семинары по применению "Практического руководства по сбору доказательств в рамках дисциплинарных расследований нарушений прав человека и международного гуманитарного права". Кроме того, была организована подготовка для представителей Коллегии судей и прокуроров Медельина и Колумбийского института по проблемам семьи.

25. В августе 2004 года в Киншасе (Демократическая Республика Конго) было проведено рабочее совещание по уголовному наказанию лиц, применяющих пытки; в мае, июне и октябре 2005 года, а также в январе 2006 года в Гоми, Кинду и Мбандаке был организован ряд рабочих совещаний по проблематике сексуального насилия, включая

вопросы судебного статуса жертв сексуального насилия и методы расследования и опроса лиц в связи с уголовными делами о сексуальном насилии. Кроме того, в Мбуджи-Майи (в октябре 2005 года), Кинду (в марте 2006 года) и Мбандаке (в декабре 2006 года) были проведены рабочие совещания по процедурам национального судопроизводства и применению ратифицированных государством международных договоров. В ноябре 2005 года и в июне 2006 года соответственно в Кисангани и Мбандаке состоялись рабочие совещания по связям между правами человека и международным гуманитарным правом. В июне и июле 2006 года в Букаву были проведены семинары по проблематике борьбы с безнаказанностью. В апреле 2006 года в Лубумбе было проведено рабочее совещание по правам арестованных и задержанных лиц и методам протоколирования показаний задержанных. В 2005 году в Экваториальной провинции и Киншасе была организована подготовка для сотрудников правоприменительных органов. Кроме того, в 2005 году в ряде провинций (Бандунду, Нижний Конго, Экваториальная провинция, Канга, Западный и Восточный Касаи) для сотрудников пенитенциарных учреждений была организована подготовка по стандартам в области прав человека заключенных.

26. В Эфиопии субрегиональное отделение УВКПЧ организовало в период с октября по декабрь 2004 года серию учебных курсов по уважению прав человека в рамках отправления правосудия в Аддис-Абебе, Дире-Дауа и Аксуме. В ноябре 2004 года в Дар-эс-Саламе (Танзания) прошел семинар для судей и адвокатов. В марте 2005 года в Содере (Эфиопия) было проведено рабочее совещание по минимальным стандартам обращения с задержанными лицами.

27. В 2006 году в Гватемале сотрудники местного отделения УВКПЧ принимали участие в семинарах и помогали организовать рабочие совещания в целях распространения информации о Факультативном протоколе к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

28. В Ливане в апреле 2004 года региональное отделение УВКПЧ совместно с Дубайской полицией организовало региональное рабочее совещание для сотрудников полиции из 14 арабских стран. Региональное отделение оказало помощь в организации второго регионального учебного семинара для сотрудников полиции арабских стран, которое состоялось в апреле-мае 2005 года. В декабре 2006 года сотрудники регионального отделения приняли участие в организованном ПРООН рабочем совещании на тему "Права человека и судебные процедуры: расследования, аресты и предварительные задержания", которое состоялось в Аммане (Иордания). В феврале 2007 года региональное отделение в сотрудничестве с Ассоциацией адвокатов Бейрута организовало подготовку для ливанских адвокатов.

29. В Непале в марте, июле и августе 2006 года были проведены в Покхаре учебные курсы для сотрудников полиции. Кроме того, в июне 2006 года была организована подготовка для адвокатов и сотрудников судебных органов, а в декабре 2006 года - для военнослужащих. В марте и ноябре 2006 года для членов Непальской ассоциации адвокатов и юристов была организована подготовка по процедурам уголовного преследования за военные преступления, преступления против человечности и геноцид, а также по деятельности Международного уголовного суда и безнаказанности.

30. В январе 2004 года отделение УВКПЧ в Палестине провело для сотрудников полиции рабочее совещание по стандартам прав человека. В феврале 2004 года сотрудники отделения в Газе приняли участие в учебных курсах, посвященных роли сотрудников правоприменительных органов в деле защиты прав человека, которые были организованы Управлением подготовки Палестинской службы национальной безопасности. В апреле 2004 года отделение УВКПЧ в Рамаллахе организовало для сотрудников службы безопасности два учебных курса по правам человека. В 2005 году отделение в Палестине приступило к осуществлению программы сотрудничества с полицейскими академиями, а в июле и ноябре организовало учебные курсы в Иерихоне. В июне и сентябре в секторе Газа были проведены новые учебные курсы для сотрудников полиции. В феврале 2004 года для пенитенциарных служащих была организована подготовка по стандартам Организации Объединенных Наций. В июне и августе 2005 года в Газе, а также в сентябре в Рамаллахе была проведена подготовка для пенитенциарных служащих. В феврале 2004 года в Рамаллахе состоялся семинар для судей, посвященный праву на справедливое судебное разбирательство.

31. Южноафриканское региональное отделение Управления Верховного комиссара по правам человека совместно с Сообществом по вопросам развития стран юга Африки провело два региональных консультативных совещания: одно в Кисане (Ботсвана) в 2004 году и другое - в Йоханнесбурге (Южная Африка) в 2006 году. Первое состоявшееся в Кисане совещание было организовано для главных судей и посвящено проблематике прав человека, независимости судебных органов и доступу к органам правосудия. На втором состоявшемся в Йоханнесбурге совещании основное внимание было уделено преградам, препятствующим судебным и законодательным органам эффективно решать проблемы, выявленные на первом совещании; методам защиты прав человека и поощрения законности, расширению прав и возможностей судей и парламентариев, а также методам расширения доступа к органам правосудия с учетом мнений гражданского общества.

32. Правозащитный компонент Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Таджикистане (ЮНТОП) организовал в мае 2006 года подготовку для судей. Судьи, проходящие двухнедельную подготовку в Институте по повышению квалификации судей, в течение двух дней изучали проблематику прав человека. Правозащитный компонент ЮНТОП планирует провести в 2007 году два учебных курса для прокуроров, а также организовать конференцию по рекомендациям, сформулированным Специальным докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов.

33. Распространение информации о стандартах и принципах в области прав человека направлено, в частности, на уяснение вопроса о том, каким образом стандарты и принципы в области прав человека сочетаются с неофициальными системами отправления правосудия. В Афганистане в рамках подготовки по вопросам, касающимся наблюдения за судебными разбирательствами, принимаются во внимание традиционные системы отправления правосудия. Кроме того, УВКПЧ подготовило материалы по правам человека и шариату в целях консультирования национальных властей и других сторон относительно исламской правовой системы и международных стандартов в области прав человека. В Анголе, где большинство споров регулируется вне рамок обычных судов, в том числе в рамках традиционных систем отправления правосудия, прилагаются усилия, с тем чтобы юристы из официальных судебных органов шире взаимодействовали с механизмами, альтернативными официальному правосудию, исходя из норм в области прав человека. Аналогичные вопросы, касающиеся связей между стандартами в области прав человека и обычным правом и практикой отправления правосудия коренных народов, рассматривались в ряде стран Латинской Америки, таких, как Эквадор, Гватемала и Мексика⁷.

⁷ These issues have been looked at by the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people during his country visits to these three countries. The Special Rapporteur has identified the question of the cohabitation between national justice systems and indigenous justice systems, including indigenous customary law, as a theme to which he will devote attention. A seminar was organized by OHCHR and the Spanish National University for Distance Education (UNED) Faculty of Law in Madrid in November 2003, and the Special Rapporteur used the information and results of his discussion to prepare his main study on access to administration of justice for indigenous people that was presented to the Commission on Human Rights in 2004 (see E/CN.4/2004/80 and E/CN.4/2004/80/Add.4).

В. Помощь в проведении правовой реформы и разработке конституционных, законодательных и нормативных актов

34. По соответствующим просьбам УВКПЧ оказывает помощь государствам, которые прилагают усилия для проведения системной правовой реформы. Кроме того, по соответствующим просьбам УВКПЧ оказывает помощь в разработке конституционных, законодательных и нормативных актов. Цель этой помощи заключается в обеспечении того, чтобы правовые основы в том или ином государстве были совместимы со стандартами в области прав человека, а также имелись институты и механизмы, необходимые для осуществления таких стандартов на практике. Ниже приводятся примеры, когда УВКПЧ оказывало помощь государствам в обеспечении соответствия их правовых основ нормам в области прав человека.

Системная правовая реформа

35. В Ираке в июле 2005 года правозащитный компонент Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) организовал, в сотрудничестве с министерством юстиции, министерством по правам человека, донорами и такими другими подразделениями и учреждениями Организации Объединенных Наций, как ЮНОДК, "круглый стол" по реформе системы правосудия для изучения потребностей министерства юстиции и министерства по правам человека, а также для определения наиболее эффективных методов их удовлетворения. Кроме того, в рамках серии совещаний, прошедших в период с февраля по декабрь 2006 года, он принял участие в совещаниях Специальной рабочей группы по вопросам верховенства права - органа, который находится в ведении Председателя Верховного судебного совета и в котором представлены министерства юстиции, внутренних дел, обороны и прав человека, а также доноры, учреждения, программы и фонды Организации Объединенных Наций и Всемирный банк. На этих совещаниях были определены потребности Ирака, произведена инвентаризация донорской помощи, оказываемой в настоящее время в целях обеспечения верховенства права, и сформулирована общая стратегия действий по укреплению отправления правосудия и верховенства права.

36. Проблемы, рассмотренные Специальной рабочей группой по вопросам верховенства права, касались оказания помощи в целях отправления правосудия с акцентом на модернизацию инфраструктуры и наращивание потенциала кадров (полиции, тюремной администрации, системы правосудия); осуществления закрепленных в Конституции положений о правах человека; законодательной реформы, создания национальной комиссии по правам человека; обеспечения образования в области прав человека и поддержки организаций гражданского общества. В рамках Специальной рабочей группы

по вопросам верховенства права было создано Бюро по правам человека для постоянного рассмотрения потребностей ключевых иракских учреждений, обсуждения практических мер и контроля за выполнением обязательств доноров. Аналогичная инициатива была реализована в Басре.

37. В Афганистане группы по правам человека и верховенству права Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) в сотрудничестве с ПРООН, ЮНИФЕМ, ЮНОДК, ЮНИСЕФ и донорами осуществили ряд мероприятий в целях более тесной координации усилий в секторе правосудия, содействия разработке правительственной стратегии развития сектора правосудия, укрепления правовых основ, улучшения материальной инфраструктуры судебных органов, расширения доступа к органам правосудия, в том числе посредством оказания правовой помощи, улучшения положения женщин и детей в секторе правосудия, проведения реформ в пенитенциарном секторе, рассмотрения вопроса о юридической квалификации серьезных нарушений прав человека посредством разработки соответствующих положений, а также осуществления "Национального плана действий по обеспечению мира, примирения и справедливости".

38. В Анголе в 2005 году ПРООН, ЮНИСЕФ, Межрегиональный научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (ЮНИКРИ) и отделение УВКПЧ в Анголе совместно оказали поддержку работе Комиссии по реформе системы правосудия, учрежденной Президентом Анголы под эгидой министерства юстиции.

39. В Гватемале УВКПЧ оказало помощь Комиссии по поддержке и принятию последующих мер в целях укрепления сектора правосудия, подготовив тематический доклад о доступе коренных народов к судебным органам.

Помощь в разработке конституционных положений

40. В период 2004-2006 годов УВКПЧ оказывало консультативную помощь в разработке проектов конституций или конституционных положений в целом ряде стран, включая Бутан, Демократическую Республику Конго, Ирак, Колумбию и Непал. Что касается Бутана и Демократической Республики Конго, то в 2005 и 2004 годах, соответственно, были сформулированы рекомендации по новым проектам конституции. В Непале в июле 2006 года Редакционный комитет по разработке временной конституции запросил у Управления консультативную помощь в области прав человека и конкретные рекомендации по проектам положений, касающимся Национальной комиссии по правам человека. Отделение УВКПЧ в Непале также высказывало участвующим в переговорах

группам свои замечания по одному из новых проектов в сентябре 2006 года. В Колумбии в 2004 году Управление высказало свои комментарии по проекту конституционной реформы.

41. Такая помощь носила наиболее институциональный характер в случае с Ираком, когда МООНСИ учредила Отдел конституционной поддержки. УВКПЧ принимало участие в мероприятиях, организованных МООНСИ, и представило материалы по проекту иракской конституции. Речь шла о комментариях к проектам, а также об оказании помощи на стадии практического осуществления. Так, например, в апреле 2006 года Отдел конституционной поддержки с помощью правозащитного компонента МООНСИ, ПРООН и Международного высшего института криминологических исследований в Сиракузах (Италия) организовало конференцию на тему "Судебные органы в Ираке: компетенция и перспективы пересмотра и практического осуществления Конституции". Представители иракских политических партий, судебных органов, ассоциаций адвокатов и учебных заведений обсуждали, в частности, вопросы, касающиеся Высшего федерального суда, Высшего судебного совета, Совета Шуры, региональных судов, условий службы, специальных судов, роли ислама в Конституции и отправления правосудия на переходном этапе.

Помощь в разработке законодательных положений

42. В Анголе в 2006 году отделение по правам человека внесло весомый вклад в разработку нового проекта Уголовного кодекса в том, что касается вопросов отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, военных преступлений, преступлений против человечности и геноцида, а также проблематики ВИЧ/СПИДа. Кроме того, УВКПЧ представило материалы для пересмотра положений законодательства о досудебном задержании.

43. В Бурунди в декабре 2005 года для судей, адвокатов, юристов и представителей гражданского общества УВКПЧ организовало рабочее совещание по пересмотру Уголовного кодекса и согласованию положений Уголовно-процессуального кодекса.

44. В Колумбии в феврале 2004 года сотрудники УВКПЧ приняли участие в открытых слушаниях, организованных Сенатом Колумбии, а также в рабочих совещаниях по законопроекту, озаглавленному "Ley de Alternatividad Penal". Высказанные ими замечания привели к внесению в проект изменений. Кроме того, Управление провело для Генеральной прокуратуры анализ проекта основного закона, преследующий цель оказания помощи Генеральной прокуратуре для надлежащего согласования со стандартами в области прав человека новой принимаемой процедуры предъявления обвинений.

В 2005 году отделение в Колумбии представило также справочные материалы в ходе разработки и обсуждения закона о правосудии и мире в целях поощрения прав пострадавших лиц и принципов, касающихся установления истины, обеспечения справедливости и предоставления компенсации.

45. В Ираке деятельность Специальной рабочей группы по вопросам верховенства права, в которой принимает участие отделение по правам человека при МООНСИ, включает проведение законодательной реформы. С 2004 года отделение по правам человека в Багдаде участвует в консультациях с властями Ирака, гражданским обществом и международными экспертами в целях координации усилий, направленных на создание в Ираке национального центра для поиска пропавших или исчезнувших лиц. Благодаря этим консультациям был разработан законопроект о создании национального центра, а также законопроект об охране массовых захоронений.

46. В Гватемале в 2006 году УВКПЧ оказало Конгрессу консультативную помощь по вопросам применения стандартов в области прав человека в тюрьмах, что привело к принятию Конгрессом закона, в котором нашли свое отражение упомянутые стандарты. В 2006 году местное отделение также оказало консультативную помощь Комитету, учрежденному для разработки закона о создании национальной комиссии по расследованию случаев исчезновений.

47. В Непале в августе 2006 года УВКПЧ выразило беспокойство и сформулировало свои рекомендации относительно законопроекта об изменении Закона об армии, который позволил бы военным трибуналам, а не гражданским судам осуществлять юрисдикцию в отношении непальских военнослужащих, совершивших такие серьезные нарушения прав человека, как внесудебные казни, насильственное исчезновение и пытки. Было выражено беспокойство в связи с тем, что в предлагаемом законе нет положения о том, что Непальская армия должна сотрудничать с гражданскими властями, уполномоченными проводить расследования серьезных нарушений прав человека со стороны военнослужащих, и что нет гарантий прав обвиняемых на справедливое судебное разбирательство при рассмотрении их дел в военных трибуналах.

48. Сотрудники отделения УВКПЧ в Палестине приняли участие в ряде рабочих совещаний, организованных для представителей судебных органов Независимой комиссией по правам граждан Палестины относительно законопроекта, который был принят в сентябре 2005 года.

Помощь в разработке нормативных актов

49. В Колумбии в 2004 году, помимо оказания Генеральной прокуратуре консультативной помощи относительно основного закона, УВКПЧ предоставило консультативную помощь в связи с проектами нормативных актов о допросах, а также о функциях и методах работы следователей и экспертов. В 2005 году УВКПЧ оказало консультативную помощь Программе защиты жертв и свидетелей.

50. В Гватемале в 2006 году УВКПЧ предоставило Прокуратуре помощь в разработке общих инструкций для прокуроров по вопросу о торговле людьми, уделив особое внимание незаконным международным усыновлениям.

51. В целом в рамках учебных курсов для сотрудников полиции и пенитенциарных учреждений, которые были организованы во многих местных отделениях, часто рассматривались вопросы, касающиеся правил внутреннего распорядка и служебных инструкций. Публикации УВКПЧ по правам человека и отправлению правосудия могут служить руководством к действию и, как правило, используются в учебных курсах, рабочих совещаниях и семинарах.

С. Конкретные проекты по укреплению системы отправления правосудия

52. УВКПЧ осуществляет конкретные проекты, направленные на оказание помощи в создании и совершенствовании учреждений, программ и мероприятий, которые призваны поощрять и защищать права человека. Однако эти проекты нельзя отнести к той же группе мероприятий, что и учебные курсы, рабочие совещания и семинары либо усилия по оказанию помощи государствам в изменении их правовых основ. Данные проекты носят специфичный для каждой страны характер и учитывают конкретные обстоятельства. Ниже приводятся примеры конкретных проектов УВКПЧ.

53. В Афганистане МООНСА тесно сотрудничает с Международной ассоциацией адвокатов и министерством юстиции в целях создания независимой афганской ассоциации адвокатов.

54. В Анголе отделение по правам человека принимает участие в финансировании создания "системы слежения", в рамках которой с помощью технологии базы данных осуществляется мониторинг продолжительности предварительного задержания. В дополнение к подготовке по международным стандартам в области прав человека в качестве первого шага в направлении интеграции посредничества в правовую систему Анголы была организована для судей, прокуроров, адвокатов, социальных работников и

представителей гражданского общества подготовка по посредническим услугам. Кроме того, оказана помощь в разработке учебной программы Национального института судебных исследований, в котором обучаются прокуроры и судьи.

55. В Бурунди была осуществлена программа по оказанию правовой помощи. В рамках этой программы 60 адвокатов страны оказали помощь 632 лицам: 562 обвиняемым и 70 истцам. К 2005 году 60 адвокатам страны удалось позитивно разрешить 375 из 836 дел. Все остальные дела были препровождены организации "Адвокаты без границ" и двум национальным партнерам⁸.

56. В Колумбии УВКПЧ оказало консультативную помощь в деле осуществления норм о профессиональной деятельности прокуроров и других должностных лиц Генеральной прокуратуры, а также укрепления национального органа по правам человека и международному гуманитарному праву. Кроме того, оно сотрудничало с правительством и другими учреждениями в целях улучшения обращения с лицами, содержащимися в колумбийских тюрьмах. Оно оказало подразделению Генеральной прокуратуры по правам человека консультативную помощь в анализе возможных связей между сотрудниками службы безопасности, гражданскими служащими, частными лицами и полувоенными группировками. Совместно со Школой подготовки специалистов в области расследования уголовных дел и судебной медицины Управление разработало основной курс учебной программы.

57. В Демократической Республике Конго в 2005 году была предоставлена финансовая поддержка неправительственным организациям, которые оказывают помощь жертвам сексуального насилия. УВКПЧ предоставило материально-техническую и финансовую помощь министерству по правам человека. Оно обращалось к судебным властям - гражданским и военным - в более чем 200 случаях в целях обеспечения защиты жертв нарушений прав человека.

58. В Ираке правозащитный компонент МООНСИ участвовал в планировании мероприятий по учреждению национального центра реабилитации жертв пыток, включая создание организационной структуры и разработку бюджета на первые два года его деятельности.

59. В Ливане региональное отделение, по просьбе секретариата Добровольного фонда взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток, проинспектировало два ливанских центра реабилитации жертв пыток.

⁸ *Annual Reports 2004 & 2005: Implementation of Activities and Use of Funds*, OHCHR, Geneva.

60. В Непале УВКПЧ предоставило одной из неправительственных организаций информацию о стандартах в области прав человека, с тем чтобы помочь ей обжаловать в Верховном суде законность предварительных задержаний, производимых на основании Указа о борьбе с террористической и подрывной деятельностью. Аналогичная помощь была оказана другим неправительственным организациям в вопросах, касающихся судебного обжалования короткого срока для предъявления уголовного обвинения в изнасиловании и права обвиняемого лица воспользоваться услугами переводчика.

D. Мониторинг судебных органов, тюрем и полиции

61. Мониторинг деятельности сотрудников судебных органов, тюрем и полиции помогает государствам оценивать, является ли их судебная система независимой, беспристрастной и компетентной, а также выполняют ли сотрудники тюрем и полиции свои функции в рамках установленных законом норм поведения. В случае с подготовкой по стандартам в области прав человека мониторинг помогает определить, была ли такая подготовка адекватной, надлежащим образом понятой и осуществленной на практике. При принятии новых конституционных положений, законов или нормативных актов мониторинг помогает оценить, осуществляются ли новые конституционные положения, законы или нормативные акты правильно, эффективно и последовательно. Многие государства располагают органами надзора, которые контролируют действия сотрудников судебных органов, тюрем и полиции и исправляют допущенные ими нарушения. Государства обращаются к УВКПЧ с просьбами об оказании помощи в целях укрепления таких надзорных органов и приветствуют программы мониторинга УВКПЧ, благодаря которым они получают практическую информацию и рекомендации относительно возникающих в рамках практического осуществления проблем.

Мониторинг судебных органов⁹

62. В Афганистане МООНСА прилагает определенные усилия по наблюдению за судебными разбирательствами и планирует осуществить в 2007 году более комплексный проект по мониторингу правовой системы. Сделан вывод о том, что без такого наблюдения сложно будет оценить последствия правовой реформы, т.е. определить,

⁹ Methodology and standards used for trial observation can be found in the following publication, *Training Manual on Human Rights Monitoring*, Chapter XIII: "Trial Observation and Monitoring the Administration of Justice", Professional Training No. 7, OHCHR, Geneva, 2001. Legal monitoring is the subject of a separate OHCHR publication. See *Rule-of-law tools for post-conflict states: Monitoring Legal Systems*, OHCHR, Geneva, 2006.

является ли профессиональная подготовка эффективной, осуществляются ли новые законы надлежащим образом, возникают ли на практике несоответствия, соблюдаются ли нормы справедливого судебного разбирательства и функционируют ли судебные органы независимым образом¹⁰.

63. В Демократической Республике Конго в 2004 году был осуществлен мониторинг нескольких громких судебных разбирательств, включая судебный процесс над лицами, обвиненными в убийстве бывшего главы государства. В этом отношении мониторинг позволяет также улучшить положение содержащихся под стражей лиц¹¹.

64. Отделение по правам человека в Сухуми сообщило, что оно осуществляет мониторинг судебных разбирательств в Абхазии (Грузия)¹².

65. Региональное отделение в Ливане наблюдало за проходившим в мае 2004 года в уголовном суде Бенгази разбирательством дела болгарских, палестинских и ливийских врачей и медсестер, которые были обвинены в разной степени причастности к умышленному заражению ливийских детей ВИЧ/СПИДом¹³.

66. УВКПЧ в Непале регулярно осуществляет мониторинг за судебными разбирательствами, включая мониторинг разбирательств в Верховном суде представляющих общественный интерес дел, которые касаются проблематики прав человека; поданных задержанными лицами ходатайств в рамках процедуры хабеас корпус; серьезных нарушений прав человека, совершенных в контексте вооруженных конфликтов; исков, возбужденных на основании Закона о предоставлении компенсаций жертвам пыток; и проблем с доступом к органам правосудия в случаях, касающихся, например, актов сексуального насилия, меньшинств и других уязвимых групп¹⁴.

67. Хотя в 2005 году УВКПЧ не осуществляло прямого мониторинга судебных разбирательств дел лиц, которым были предъявлены обвинения в предполагаемом совершении преступлений в связи с событиями в Андижане (Узбекистан), оно следило за

¹⁰ Written contribution of UNAMA.

¹¹ *Annual Report 2004: Implementation of Activities and Use of Funds*, OHCHR, Geneva.

¹² *Report of the Secretary-General on the situation in Abkhazia, Georgia (S/2007/15)*.

¹³ *Annual Report 2004: Implementation of Activities and Use of Funds*, OHCHR, Geneva.

¹⁴ Written contribution of OHCHR office in Nepal.

судебными разбирательствами, используя самые разные источники, и Верховный комиссар сделал в декабре 2005 года заявление, настоятельно призывая Узбекистан соблюдать в этой связи международные нормы¹⁵.

68. В Эквадоре УВКПЧ играло важную роль в мониторинге кризиса судебной системы, который разразился в стране в конце 2004 года после увольнения судей и членов Конституционного суда, Верховного суда и Суда по делам о нарушениях порядка выборов. В этой связи УВКПЧ приняло активное участие в организации двух официальных визитов в Эквадор Специального докладчика по вопросу о независимости адвокатов и судей. Затем в тесном сотрудничестве с Координатором-Резидентом Организации Объединенных Наций в Эквадоре УВКПЧ приняло участие в мониторинге Организации Объединенных Наций процедуры выбора судей Верховного суда¹⁶.

Мониторинг тюрем и мест содержания под стражей

69. В Бурунди сотрудники УВКПЧ регулярно посещают тюрьмы и другие места содержания под стражей для оценки условий содержания и для получения жалоб от лишенных свободы лиц. Так, например, в 2004 году они регулярно посещали восемь из 11 бурундийских тюрем для оценки условий и получения жалоб от лишенных свободы лиц. Кроме того, проводились регулярные посещения 16 полицейских изоляторов в провинции Бужумбура-Мэри и более мелких пенитенциарных центров в других провинциях. Для заключенных 11 тюрем проводились брифинги, с тем чтобы они могли лучше сознавать свои права, закрепленные в национальном и международном праве. В 2005 году осуществлялись регулярные посещения шести из 11 тюрем страны для оценки условий содержания и получения жалоб от лишенных свободы лиц¹⁷.

70. В Колумбии в 2004 и 2005 годах в сотрудничестве с Национальным институтом тюрем и пенитенциарных учреждений, министерством внутренних дел и юстиции, Канцелярией Омбудсмана по правам человека, Генеральной прокуратурой и организациями гражданского общества УВКПЧ прилагало усилия для укрепления институтов, отвечающих за деятельность пенитенциарных учреждений, и надзорных

¹⁵ "High Commissioner for Human Rights Urges Uzbekistan to Respect Fair Trial Standards", Press Release, 23 December 2005.

¹⁶ Written contribution of OHCHR headquarters unit covering Ecuador.

¹⁷ *Annual Reports 2004 & 2005: Implementation of Activities and Use of Funds*, OHCHR, Geneva.

органов, которым поручен надзор за положением задержанных и лишенных свободы лиц. В 2005 году были организованы посещения семи экспериментальных пенитенциарных центров для оценки прогресса, достигнутого в деле осуществления рекомендаций УВКПЧ¹⁸.

71. Отделение по правам человека в Сухуми сообщило, что его сотрудники посещают места содержания под стражей в Абхазии (Грузия)¹⁹.

72. Сотрудники отделения УВКПЧ в Непале регулярно посещают и инспектируют места содержания под стражей и поддерживают постоянный диалог с властями, предоставляя техническую помощь в целях обеспечения уважения прав лишенных свободы лиц, в том числе в связи с контактами с родственниками и адвокатом, законностью и условиями содержания под стражей. Отделение обращает внимание на вызывающие беспокойство проблемы и формулирует свои рекомендации для органов уголовного правосудия в целях обеспечения уважения прав человека лишенных свободы лиц²⁰.

Мониторинг полиции

73. В Афганистане Группа по правам человека совместно с Кунарской полицией осуществляет в период с ноября 2006 года по февраль 2007 года проект, направленный на мониторинг соблюдения уездной полицией стандартов в области прав человека и положения дел с уважением прав человека в 11 уездах провинции Кунар²¹.

74. В Непале УВКПЧ осуществляет регулярный мониторинг Непальской полиции и Военной полиции, уделяя приоритетное внимание законности производимых арестов и задержаний; обращению с задержанными и заключенными; исчезновениям; уголовным расследованиям серьезных преступлений, совершенных предположительно полицейскими; служебным расследованиям предполагаемых нарушений прав человека полицейскими; и действиям полиции во время демонстраций, особенно в том, что касается чрезмерного применения силы. Так, в 2006 году был осуществлен мониторинг

¹⁸ *Annual Reports 2004: Implementation of Activities and Use of Funds*, OHCHR, Geneva.

¹⁹ *Report of the Secretary-General on the situation in Abkhazia, Georgia (S/2007/15)*.

²⁰ Written contribution of the OHCHR office in Nepal.

²¹ Written contribution of UNAMA.

более чем 140 демонстраций и были приняты последующие меры в отношении арестов и обращения с задержанными лицами. Кроме того, в сентябре 2006 года непальское отделение опубликовало обширный доклад под названием "Результаты мониторинга и расследований УВКПЧ в Непале: уважение прав человека в связи с апрельскими протестами и чрезмерным применением силы"²². С апреля 2006 года отделение в Непале сосредоточило свой мониторинг на регистрации жалоб на серьезные уголовные преступления, совершенные предположительно полицейскими и членами Коммунистической (маоистской) партии Непала, а также на расследовании этих жалоб²³.

IV. ПРИМЕРЫ ПРИНЯТИЯ ПРАКТИЧЕСКИХ МЕР ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ СТРАНАМ В УКРЕПЛЕНИИ ИХ СИСТЕМ ОТПРАВЛЕНИЯ ПРАВОСУДИЯ В ОТНОШЕНИИ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ

75. В Афганистане в рамках подготовки, организуемой для пенитенциарных служащих стандартам в области прав человека, обычно рассматриваются вопросы, касающиеся обращения с конкретными группами, включая несовершеннолетних преступников. С использованием соответствующих контрольных перечней регулярно проводятся инспекции мест содержания под стражей несовершеннолетних и других пенитенциарных центров, где несовершеннолетние могут быть размещены вместе с другими заключенными. Среди позитивных примеров принятия мер по итогам таких инспекций можно отметить следующие: в январе 2006 года благодаря вмешательству Афганской комиссии по правам человека и МООНСА пять несовершеннолетних были переведены из тюрьмы для взрослых в Герате в центр для несовершеннолетних; в марте 2006 года после вмешательства МООНСА несовершеннолетний, содержащийся в тюрьме в Шегшаране (провинция Гор), был выпущен на свободу; в январе 2007 года совместно с Афганской комиссией по правам человека МООНСА приняла меры в связи с разбирательством дел четырех несовершеннолетних (предполагаемых) преступников, содержащихся в одной из провинциальных тюрем. Кроме того, МООНСА выполняла координирующие и просветительские функции в связи со строительством новой исправительной колонии для несовершеннолетних в Герате.

76. В рамках первой серии совместных мероприятий, направленных на реформу отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в Афганистане, после принятия в 2005 году нового Кодекса о делинквентности несовершеннолетних, который

²² Available online at <http://nepal.ohchr.org/reports.htm>.

²³ Written contribution of the OHCHR office in Nepal.

учитывает стандарты, закрепленные в Конвенции о правах ребенка, ЮНОДК и ЮНИСЕФ, совместно с министерством юстиции, организовали в Кабуле в июле 2005 года подготовку по изучению положений нового Кодекса. При поддержке ЮНОДК и ЮНИСЕФ министерство юстиции организовало в августе 2005 года для судей, прокуроров, полицейских и социальных работников еще один учебный курс по проблематике отправления правосудия в отношении несовершеннолетних с акцентом на положения нового Кодекса. Кроме того, в 2005 году были проведены учебные курсы в Джалалабаде, Мазаре и Кандагаре. На уровне провинций соответствующую подготовку прошли государственные служащие, судьи, прокуроры, адвокаты, полицейские, судмедэксперты и социальные работники.

77. В августе 2005 года министерство юстиции при поддержке ЮНИСЕФ и ЮНОДК провело семинар по закрепленным в Конвенции о правах ребенка стандартам и законодательству Афганистана, включая аспекты отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. В июне 2006 года в соответствии с резолюцией 1539 (2004) Совета Безопасности была создана целевая группа для мониторинга нарушений прав ребенка и положений Конвенции о правах ребенка, а также для представления соответствующих докладов. Задача этой целевой группы, действующей под руководством ЮНИСЕФ и при участии МООНСА, заключается в систематическом сборе объективной, конкретной и достоверной информации о совершаемых в Афганистане серьезных нарушениях прав ребенка и в оказании помощи правительству.

78. В Анголе на организованной местным отделением УВКПЧ в мае 2005 года конференции по вопросу о доступе к органам правосудия рассматривались, в частности, вопросы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и права ребенка. На конференции были приняты рекомендации, которые в случае их осуществления обеспечат повсеместное учреждение судов по делам несовершеннолетних, наличие возможностей и средств для оказания помощи несовершеннолетним, вступившим в конфликт с законом, и квалификацию жестокого обращения с детьми в качестве уголовно наказуемого деяния. Во время рассмотрения проекта нового Уголовного кодекса Анголы в 2006 году отделение рекомендовало внести изменения, которые обеспечат создание специальной системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в возрасте от 14 до 18 лет, а также включение ясного запрещения телесных наказаний детей.

79. В Азербайджане УВКПЧ организовало в декабре 2006 года учебный семинар по вопросам отправления правосудия в отношении несовершеннолетних для государственных служащих, судей, прокуроров, адвокатов, представителей канцелярии Омбудсмана и НПО. Местное отделение, которое осуществляет с ЮНИСЕФ совместный проект в области правосудия в отношении несовершеннолетних, планирует провести в

2007 году два рабочих совещания на эту тему. Планами на 2007 год предусмотрены разработка и применение учитывающих интересы и права детей процедур судебного разбирательства, а также проведение десяти круглых столов с соответствующими партнерами; подготовка и издание "Руководства по учитывающим интересы детей механизмам рассмотрения жалоб"; подготовка и издание постера и брошюры о применении альтернативных мер воспитания.

80. Кроме того, планируется также подготовить и издать детскую литературу, в которой будут разъяснены судебные процедуры и права детей, в частности разработать и напечатать "Руководство для детей об отношениях между несовершеннолетними и полицией", "Руководство для детей по судебным процедурам" и изложенное доступным языком "Руководство по обращению с несовершеннолетними для сотрудников полиции, судей, прокуроров и адвокатов".

81. В Суве (Фиджи) в феврале 2006 года состоялось рабочее совещание по вопросу об осуществлении заключительных замечаний Комитета по правам ребенка, на котором был рассмотрен вопрос об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних. На совещании были сформулированы рекомендации, направленные на усиление стратегий предупредительных действий; внесение в Закон о несовершеннолетних изменений о повышении минимального возраста уголовной ответственности до 18 лет; обеспечение постепенного создания во всех районах страны судов по делам несовершеннолетних или того, чтобы обычные суды периодически функционировали как суды по делам несовершеннолетних; ликвидацию существующего в судебной системе и в обществе негативного восприятия отправления правосудия в отношении несовершеннолетних как "жесткого подавления преступности"; активизацию сбора данных и показателей; поощрение использования альтернативных мер наказания детей, таких, как общественно-полезные работы; распространение модели разъяснительной работы среди семей в качестве возможной альтернативы судебным санкциям; обеспечение в случае применения традиционных процедур правосудия в отношении детей того, чтобы разбирательство и наказания в полной мере соответствовали национальному законодательству и нормам, а также чтобы в рамках традиционных систем отправления правосудия не использовались телесные наказания, такие, как порка.

82. Участники рабочего совещания рекомендовали также продолжать подготовку судей, адвокатов, сотрудников полиции, социальных работников и других оказывающих услуги лиц по вопросам, касающимся прав детей; систематически обеспечивать раздельное размещение несовершеннолетних преступников и других несовершеннолетних; обеспечивать, чтобы лишение свободы лиц моложе 18 лет было лишь исключительной мерой и соответствовало положениям "Правил Организации Объединенных Наций,

касающихся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы"; принимать меры для обеспечения права детей, вовлеченных в систему отправления правосудия, на охрану частной жизни; обеспечивать, чтобы уголовное прошлое лиц моложе 18 лет не имело никаких негативных последствий для их последующей жизни; обеспечивать юридическое представительство всем лицам моложе 18 лет, вступившим в конфликт с законом, на всех процессуальных стадиях (в полиции, до и во время суда), включая, при необходимости, выделение дополнительных финансовых ресурсов.

83. В Никарагуа в 2004 году УВКПЧ оказало полиции помощь в разработке учитывающей права человека стратегии налаживания отношений между полицией и обществом и, в частности, в решении проблем снижения общественной безопасности и активности преступных группировок несовершеннолетних, улучшении условий досудебного задержания, а также в предотвращении бытового насилия и эффективном принятии мер в случаях его проявления. В то же время УВКПЧ оказало помощь канцелярии Омбудсмана в создании каналов общения с полицией для расследования заявлений о нарушениях прав человека сотрудниками полиции.

84. В Непале в декабре 2006 года УВКПЧ и ЮНИСЕФ представили министерству по делам женщин, детей и социального обеспечения совместные замечания по проекту закона о поощрении и защите прав ребенка, рекомендовав внести в него серьезные изменения, с тем чтобы Непал в полной мере выполнял свои международные обязательства, в частности в связи с отправлением правосудия в отношении несовершеннолетних.

85. В Таджикистане рассмотрение первого доклада Таджикистана Комитетом по правам ребенка и реакция правительства на рекомендации Комитета стали импульсом для привлечения ЮНИСЕФ к процессу налаживания системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в стране. Программа ЮНИСЕФ в Таджикистане основана, в частности, на тех усилиях по реформированию системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, которые координируются Экспертной группой по ювенальной юстиции, учрежденной Национальной комиссией по правам ребенка. Среди конкретных элементов программы - реформа законодательства; принятие нормативных актов о различных структурах для несовершеннолетних преступников; создание департаментов по правам ребенка и подготовка судей по международным стандартам в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Особое внимание уделено использованию не связанных с лишением свободы общественных альтернативных мер. Кроме того, прилагались усилия для улучшения условий содержания обвиняемых и осужденных несовершеннолетних. Подготовка судей

проводится под эгидой Судебного совета, и ЮНИСЕФ оказывает помощь в организации подготовки судей и социальных работников.

Выводы

86. В настоящем докладе освещаются самые разные виды помощи, которая была оказана государствам в области прав человека и отправления правосудия, а также приводится целый ряд примеров того, каким образом в разных условиях и в разных государствах предоставляется такая помощь. Зачастую свой весомый вклад в эти усилия УВКПЧ вносят Департамент операций по поддержанию мира, ПРООН и ЮНОДК. Что же касается отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, то одним из ключевых партнеров в осуществляемой на местах деятельности является ЮНИСЕФ.
